

Przebudowa i rozbudowa oczyszczalni ścieków w Sulęczynie w ramach projektu „Uporządkowanie gospodarki wodno-ściekowej zlewni rzek Słupi i Łupawy w aglomeracji Sierakowice”



Publikacja Suplementu do Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej

2, rue Mercier, L-2985 Luksemburg Faks (352) 29 29-42670

E-mail: ojs@publications.europa.eu Informacje i formularze on-line: <http://simap.europa.eu>

OGŁOSZENIE DODATKOWYCH INFORMACJI, INFORMACJE O NIEKOMPLETNEJ PROCEDURZE LUB SPROSTOWANIE

Uwaga: Jeżeli sprostowanie lub dodanie informacji prowadzi do znaczącej zmiany warunków określonych w pierwotnym ogłoszeniu o zamówieniu, konieczne może okazać się przedłużenie początkowo przewidzianych terminów ze względu na zachowanie zasady równego traktowania oraz warunków konkurencyjności zamówienia.

SEKCJA I: INSTYTUCJA ZAMAWIAJĄCA

I.1) NAZWA, ADRESY I PUNKTY KONTAKTOWE

Oficjalna nazwa: [Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o.](#)

Adres pocztowy: [ul. Kartuska 12](#)

Miejscowość: [Sierakowice](#)

Kod pocztowy: [83-340](#)

Kraj: [Polska](#)

Punkt kontaktowy:

Tel.: [+48 586816676](#)

Osoba do kontaktów: [Tomasz Zdanowicz](#)

E-mail: jrp@sierakowice.pl

Faks: [+48 586816676](#)

Adres(y) internetowy(e) (jeżeli dotyczy)

Ogólny adres instytucji zamawiającej (URL): www.pwik.sierakowice.pl

Adres profilu nabywcy (URL):

I.2) RODZAJ ZAMAWIAJĄCEGO

Instytucja zamawiająca (w przypadku zamówienia objętego przepisami dyrektywy 2004/18/WE)

Podmiot zamawiający (w przypadku zamówienia objętego przepisami dyrektywy 2004/17/WE – Zamówienia sektorowe)

Przebudowa i rozbudowa oczyszczalni ścieków w Sulęczynie w ramach projektu „Uporządkowanie gospodarki wodno-ściekowej zlewni rzek Słupi i Łupawy w aglomeracji Sierakowice”
SEKCJA II: PRZEDMIOT ZAMÓWIENIA

II.1) OPIS

II.1.1) Nazwa nadana zamówieniu przez instytucję zamawiającą (podano w pierwotnym ogłoszeniu)

Przebudowa i rozbudowa oczyszczalni ścieków w Sulęczynie w ramach projektu „Uporządkowanie gospodarki wodno-ściekowej zlewni rzek Słupi i Łupawy w aglomeracji Sierakowice”

II.1.2) Krótki opis (podano w pierwotnym ogłoszeniu)

1. Przedmiot zamówienia obejmuje zadanie inwestycyjne pn. „Przebudowa i rozbudowa oczyszczalni ścieków w Sulęczynie” polegające na rozbudowie i modernizacji istniejącej mechaniczno-biologicznej oczyszczalni ścieków o przepustowości $Q=450\text{m}^3/\text{d}$ w sezonie i $Q=200\text{m}^3/\text{d}$ poza sezonem natomiast po rozbudowie docelowo osiągnie przepustowość odpowiednio $Q=770\text{m}^3/\text{d}$ w sezonie i $Q=470\text{m}^3/\text{d}$ poza sezonem.

2. W ramach przedmiotu zamówienia należy wykonać następujące obiekty i elementy oczyszczalni ścieków:

1. Kratopiaskownik z separatorem płuczowym piasku.
2. Reaktor biologiczny.
3. Stacja mechanicznego odwadniania i higienizacji osadu wraz rozbudową istniejącego budynku o wiatę magazynu osadu pościekowego
4. Punkt zlewny ścieków dowożonych
5. Biofiltr do dezodoryzacji punktu zlewnego
6. Komora rozdziału ścieków surowych
7. Komora pomiarowa ścieków oczyszczonych
8. Modernizacja istniejącego reaktora biologicznego
9. Przebudowa hali dmuchaw
10. Przebudowa budynku technicznego dyspozytorni i magazynu PIX.
11. Zagospodarowanie terenu (rozbiórka nawierzchni, ogrodzenie z bramą wjazdową, odbudowa dróg, placów o nawierzchni z kostki betonowej)
12. Sieci i instalacje międzyobiektywne:

- rurociąg ścieków surowych,
- rurociąg odpływowy ścieków oczyszczonych,
- rurociąg osadu nadmiernego z reaktorów do stacji odwadniania osadu,
- rurociągi sprężonego powietrza,
- rurociąg odcieku z biofiltra i sprężonego powietrza do dezodoryzacji
- rurociąg wody technologicznej z reaktora,
- rurociąg doprowadzający wodę do punktu zlewnego, biofiltra i kratopiaskownika
- rurociągi doprowadzające PIX do reaktorów
- przebudowę rurociągu kanalizacji sanitarnej tłocznej i wodociągu
- sieci elektroenergetyczne i AKPiA

13. Rozruch mechaniczny i technologiczny całej oczyszczalni mający na celu uzyskanie zamierzonego efektu ekologicznego.

3. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia zawiera dokumentacja projektowa, Specyfikacje Techniczne Wykonania i Odbioru Robót Budowlanych, decyzje administracyjne oraz przedmiary robót, które stanowią załączniki do SIWZ.

Uwaga! Przedmiar robót ma charakter pomocniczy w stosunku do projektów i specyfikacji technicznej i służy Wykonawcy do właściwego skalkulowania ceny swojej oferty.

Za wykonanie zamówienia zamawiający rozliczy się z Wykonawcą ryczałtem.

4. W ramach zadania występują części inwestycji, na które Zamawiający wystąpił z wnioskiem o zmianę pozwolenia na budowę. Wprowadzono zmiany do projektu budowlanego w następującym zakresie:

- Przebudowa magazynu PIX w celu oddzielenia części socjalnej wynikająca z uwagi na potrzebę poprawy warunków bhp dla personelu obsługującego oczyszczalnię ścieków.
- Budowa stacjonarnego agregatu prądotwórczego dla rezerwowego zasilania obiektu oczyszczalni ścieków.

5. W dokumentacji projektowej stanowiącej załączniki do SIWZ Zamawiający zawarł wniesione zmiany do projektu budowlanego, które stanowią podstawę ustalenia ceny za Wykonanie tychże robót. Jednak do czasu uzyskania przez Zamawiającego prawomocnej zmienionej decyzji pozwolenia na budowę, Wykonawca nie może prowadzić prac dotyczących przedmiotowych zakresów, tj. realizacji robót dotyczących modernizacji obiektu 8 i 9 – budynek socjalno-techniczny.

6. W związku z tym Wykonawca winien przy opracowaniu harmonogramu rzeczowo – finansowo – terminowego, uwzględnić również przedmiotowe założenie.

7. Wykonawca zobowiązany będzie do zachowania zasad promocji Projektu określonych dla Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko. Zasady stosowania znaku, budowania ciągu znaków oraz

Przebudowa i rozbudowa oczyszczalni ścieków w Sulęcynie w ramach projektu „Uporządkowanie gospodarki wodno-ściekowej zlewni rzek Słupi i Łupawy w aglomeracji Sierakowice”

projektowania tablic i naklejek w promocji Projektów Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko. Zamieszczone są m. in. na stronie internetowej Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Gdańsku : www.wfosigw-gda.pl/Fundusze Europejskie/Informacja i promocja.

II.1.3) Wspólny Słownik Zamówień (CPV) (podano w pierwotnym ogłoszeniu)

	Słownik główny	Słownik uzupełniający (jeżeli dotyczy)
Główny przedmiot	45000000	
Dodatkowe przedmioty	45100000	
	45200000	
	45220000	
	45252127	
	45300000	

**Przebudowa i rozbudowa oczyszczalni ścieków w Sulęczynie w ramach projektu „Uporządkowanie gospodarki wodno-ściekowej zlewni rzek Słupi i Łupawy w aglomeracji Sierakowice”
SEKCJA IV: PROCEDURA**

IV.1) RODZAJ PROCEDURY

IV.1.1) Rodzaj procedury (podano w pierwotnym ogłoszeniu)

- Otwarta
- Ograniczona
- Ograniczona przyspieszona
- Negocjacyjna
- Negocjacyjna przyspieszona
- Dialog konkurencyjny

IV.2) INFORMACJE ADMINISTRACYJNE

IV.2.1) Numer referencyjny nadany sprawie przez instytucję zamawiającą /podmiot zamawiający (podano w pierwotnym ogłoszeniu, o ile dotyczy)

[POIŚ/ZP/4/2011](#)

IV.2.2) Dane referencyjne ogłoszenia w przypadku ogłoszeń przesłanych drogą elektroniczną (jeżeli są znane):

Pierwotne ogłoszenie przesłane przez:

- SIMAP
- OJS eSender

Login: [ENOTICES_Maszke](#)

Dane referencyjne ogłoszenia: [2011-081702](#) (rok i numer dokumentu)

IV.2.3) Ogłoszenie, którego dotyczy niniejsza publikacja (jeżeli dotyczy)

Numer ogłoszenia w Dz.U.: 2011/S	z dnia	(dd/mm/rrrr)
113-186400	15/06/2011	

IV.2.4) Data wysłania niniejszego ogłoszenia:

[10/06/2011](#) (dd/mm/rrrr)

Przebudowa i rozbudowa oczyszczalni ścieków w Sulęczynie w ramach projektu „Uporządkowanie gospodarki wodno-ściekowej zlewni rzek Słupi i Łupawy w aglomeracji Sierakowice”
SEKCJA VI: INFORMACJE UZUPEŁNIAJĄCE

VI.1) OGŁOSZENIE DOTYCZY

(o ile ma zastosowanie; zaznaczyć tyle punktów, ile jest to konieczne)

- Procedury niepełnej
 Sprostowania
 Informacji dodatkowych

VI.2) INFORMACJE NA TEMAT NIEPEŁNEJ PROCEDURY UDZIELENIA ZAMÓWIENIA

(o ile ma zastosowanie; zaznaczyć tyle punktów, ile jest to konieczne)

<input type="radio"/> Postępowanie o udzielenie zamówienia została przerwane.
<input type="radio"/> Postępowanie o udzielenie zamówienia uznano za nieskuteczne.
<input type="radio"/> Zamówienia nie udzielono.
<input type="radio"/> Zamówienie może być przedmiotem ponownej publikacji.

VI.3) INFORMACJE DO POPRAWIENIA LUB DODANIA

(o ile dotyczy; należy określić miejsce, w którym tekst lub daty mają być zmienione lub dodane, proszę zawsze podawać odpowiedni numer sekcji i akapitu pierwotnego ogłoszenia)

VI.3.1) Zmiana oryginalnej informacji lub publikacja w witrynie TED niezgodna z oryginalnymi informacjami.

- Zmiana oryginalnej informacji podanej przez instytucję zamawiającą
 Publikacja w witrynie TED niezgodna z oryginalną informacją, przekazaną przez instytucję zamawiającą
 W obu przypadkach

VI.3.2) Ogłoszenie lub odpowiednia dokumentacja przetargowa

- W ogłoszeniu pierwotnym
 W odpowiedniej dokumentacji przetargowej (więcej informacji w odpowiedniej dokumentacji przetargowej)
 W obu przypadkach (więcej informacji w odpowiedniej dokumentacji przetargowej)

VI.3.3) Tekst, który należy poprawić w pierwotnym ogłoszeniu (jeżeli dotyczy)

Miejsce, w którym znajduje się zmieniany tekst:	Zamiast:	Powinno być:
Sekcja II.3) Czas trwania zamówienia lub termin realizacji	Zakończenie 30.09.2012r.	Zakończenie 30.06.2012r.

VI.3.4) Daty, które należy poprawić w pierwotnym ogłoszeniu (jeżeli dotyczy)

Miejsce, w którym znajdują się zmieniane daty:	Zamiast:		Powinno być:	
	(dd/mm/rrrr)	(gg:mm)	(dd/mm/rrrr)	(gg:mm)

Przebudowa i rozbudowa oczyszczalni ścieków w Sulęczynie w ramach projektu „Uporządkowanie gospodarki wodno-ściekowej zlewni rzek Słupi i Łupawy w aglomeracji Sierakowice”**VI.3.5) Adresy i punkty kontaktowe, które należy poprawić (jeżeli dotyczy)**

Miejsce, w którym znajduje się zmieniany tekst:	
Oficjalna nazwa:	
Adres pocztowy:	
Miejscowość:	Kod pocztowy:
Kraj:	
Punkt kontaktowy:	Tel.:
Osoba do kontaktów:	
E-mail:	Faks:
Adres(y) internetowy(e) (jeżeli dotyczy)	
Ogólny adres instytucji zamawiającej (URL):	
Adres profilu nabywcy (URL):	

VI.3.6) Tekst, który należy dodać do pierwotnego ogłoszenia (jeżeli dotyczy)

Miejsce, w którym należy dodać tekst	Tekst do dodania

VI.4) INNE DODATKOWE INFORMACJE (jeżeli dotyczy)**VI.5) DATA WYSŁANIA NINIEJSZEGO OGŁOSZENIA:**

20/06/2011 (dd/mm/rrrr)